קאלגארי CALGARY קאלגארי

אין א חופה קלייד צום קבר

א טראגישע פאסירונג

פון מארק סאדרעל

דער גרויזאמסטער שרייבער פון לי־בעם געשיכטעס, איז נאך קיינמאל ניט געווען אזוי גרויזאם, ווי דאס לעבן אליין איז געווען גרויזאם צו דער יונגער, צארטער עלים פעין, וועלכע האט אויף דעם אכצעגטן יאר פון איר לעבן געהאלטן אין פארווירקלאכן איר שענ־סטען חלום, און וועלכער האט איר גע־קאסט איר לעבן. עס איז די טראגעדיע פון א יונגער מיידל, א טראגעדיע, פאר וועלכער קיין שום זייטיקער מעגש קאן ניט געהאלטן ווערן פאראנטוואָרטלאך. א טראגעדיע אין וועלכער דאס לעבן אליין אפשר איז שולדיק.

עלים פעין איז געבארן געווארן ביי ארימע עלטערן אין סיאטל, וואשינגטאן. דער פאטער, אן אייזן־ארבעטער, האט אליין שווער געארבעט אלע זיינע יארן, און די מוטער, א קריינקלאכע פרוי, האט געטאן דאס בעסטע וואס זי האט געקאנט. אויסצוקומען מיט די קליינע פארדינסטן, וואס ער האט יערן שבת אהיים געבראכט. צוס גליק פון דער קליי־נער פאמיליע איז דער פאטער געווען אן ערלאכער און אנשטענדיקער מענש, און מער ווי זיין שווערע ארבעט האט ער ניט געוואוסט. ער האט זיך מיט קיין שום אנדער זאך ניט פארנומען ווי נאר מיט דער פאבריק און דער היים. ער האט קיין מאל ניט געשיכור'ט און קיינמאל אין מארגן ניט געשפילט. זיין גאנצע ליבע, זיין גאנצע אויפמערקזאמקייט, האט ער אוועקגעגעבן זיין ווייב און דער טאכ־טער, עלים, וועלכע איז געווען ביי זיי אן איין און איינציקע, און וועלכער זיי האבן ביידע ליב געהאט און אפגעהיט ווי דאס אויג אין קאפ.

עלים איז געווען אין ארימקייט אבער אין דער ווארימער ליבע פון איר מאטע־מאמע, וואס איז געווען נאך בע־סער ווי די רייכקייט פון מאנכע עלטע־רן. עלים איז געווען שיין און גערעכט אין אלע היפ'ל־כן. די עלטערן האבן זי ניט געקאנט אויסהאלטן אין קיין העכ־רע לער־אנשטאלטן, זיי האבן זי ניט גע־קאנט שיקן אין קאלערדש, און אפילו ניט אין היי־סקול, אבער דאס וואס זי האט אויסגעלערנט אין דער פאבליק סקול, האט זי געוואוסט ווי צו באנוצן אויפן בעסטן אופן. זי האט אליין מיט דער הילף פון ביכער, זיך דערווארבן מער וויסן. זי האט אליין, מיט די קלענסטע מיטלען, זיך דערווארבן אביסל קענטשאפט אויף דער פיאנאָ, און צוס גליק פון די עלטע־רן איז קיין מאס ניט געווען, ווען די ליבלאכע עלים האט אין א שיינעם טאג געבראכט אהיים א יונגן מאן וועלכער האט געדארפט זיין איר באשערטער.

דער יונגערמאן סידני בלעק, איז גע־ווען א דרייווער אויף א מילך וואגן. א פשוט'ער און געוונטער חברה־מאן, אבער מיט גרויליכטיקע אויגן און מיט אן אמת ליבבדער נשמה. ער האט ליב גע־האט עלים'ן מיט זיין גאנצער נשמה. אין אירע חלומות, ביינאכט, האט זי, קאן זיין, אפטמאל גע'חלומ'ט פון דעם "פרינץ" וואס וועט קומען און וועט זי ארויסנעמען פון אירע עלטערנס ארימע היים, אבער דאס איז געווען בלויז ביי־נאכט. ביי־טאג אבער האט זי מיט איר קלארן פארשטאנד פארשטאנען, אז זי האט ניט צו דערווארטן קיין גרויסע גלי־קען, און אז די גליקן פון וועלכע זי ליי־ענט אמאל אין א ראמאן, אדער וועלכע זי זעט אמאל אויפ'ן לייוואד, פאסירן קיינמאל ניט אין דעם ווירקלאכן לעבן, און דערפאר האט זי איר גאנץ הארץ און איר גאנצע נשמה אריינגעגעבן אין דער ליבע צו דעם יונגן סידני בלעק און עס זיינען געווען אלע אויסזיכטן אז דאס יונגע פארל זאל האבן א גליקלאכ לע־בען.

אבער דאס שיקזאל האט אנדערש גע־וואלט. עס האט פאסירט אזוינס, וואס קיינער האט ניט געקאנט פאראויסזעגן און וואס קיינער האט ניט געקאנט דער־וואַרטן. יעדנפאלס האט עס זיכער ניט דערווארטעט די יונגע, צארטע עלים און אויך ניט אירע עלטערן, וועלכע האבן אפגעשפארט פון זיך דעם לעצטן סענס, צו קויפן זייער טאכטער פאסנדע קליי־דער צו איר חתונה.

דער בעסטער שוסטער אין קאלגארי

FINE SHOE REPAIRING

1008-A 12 AVE. WEST CALGARY

FALL

שוכווארג

פון דער מאדע

פון $8.00

דא וועט איר געפינען דאס פיינסטע אין שוכווארג, וואס זאגט פאראיס דאס נייסטע אין סטייל און קאליר גע־מאכט אזוי וואס פארזיכערט באקוועמ־לאכקייט פאר די פיס.

ברייננט דעם דאזיקן ארווערטייזמענט און באקומט א דיסקאונט פון 10%. דער דאזיקער אנבאט איז גוט ביז דעם 30טן נאוועמבער.

RANNARDS

Canada Life Bldg.

Calgary

ריידנדיק ווענן שפארזאמקייט — עס איז ניט וואס איר צאלט פאר אייערע שיך, וואס עס רעכנט זיך — עס איז וואס איר באקומט פאר וואס איר צאלט.

מיר האלטן בלויז דעם סארט שיך וואס מיר קאנען רעקאמענדירן צו אונזערע קאסטאמערס, און מיר פארקויפן עס צו מעסיקע פרייזן.

HOOD & IRVINE

LIMITED

TWO STORES IN CALGARY:

113-8th Ave. West M2680

340-8th Ave. West M3688

גרייט צו אייער היים פאר דעם ווינטער

דעם אונז פאר לאמבער אדער שינגלס צו נידעריקע פרייזן.

אויך שטורעם סעש, צעמענט, טאר פייפער, גלאז און א. וו.

Royal Lumber Co.

1018 11th Ave. West Phone W1037

איך האב אויפגעבויט א רעפוטאציע פאר באזינן

פליכן

"גראָ"

די סענערינען בענק אוף קאמערס, פ. א. באקס 568, איינסמרי, אלטא., אקטאבער 21, 1930.

א. פוירפי, עסק.,
810 סענטער סט., קאלגארי.

חשובער הער:

ווען איך בין געווען אין קאלגארי לעצטן יוני האב איך גענומען א פלעשל פון דער "גרא". איך בין זייער צופרידן מיט די רעזולטאטן. מיינע האר וואשקן אויגן זייער שיין, איך האב דערציילט צו א סך פריינט מיינע וועגן דעם וואונדערבארן טאניק.

איך לייג ביי א מאני ארדער פאר $1.00, פליז שיקט מיר נאר א פלעשל אויף דעם אור בערשטן אדרעס.

דאנקבאר איך אייך,
אויפריכטיק אייערער,
פ. ל. באראטט

6 אונץ פלעשל, $1.00
16 אונץ פלעשל, $2.00

פאנטפעקטשורר ביי

A. MURPHY

810 Centre Street, Calgary

מיר תענדלען

דזשענעראל עלעקטריק און וועסטינגהאוז ראדיאס

פולע ליין פון פיקסטשורס און סופליס א באדינונג וואס שטעלט צופרידן

LEE ELECTRIC

ELECTRICAL CONTRACTORS

Repairs and Installations

1030 16th Ave., West, Calgary

Phone W 4569

נעמט אייערע פאטאס אין אונזער סטודיא

מיר פארזיכערן אייך ערשט־קלאסיקע ארבעט.

Brewer Studio

איבער 20 יאר עקספיריענס.

114-8th Ave., E. Calgary, Alta.

פוטערוואַרג רעמאָדעלד, פאַרריכט און ריליינד.

אונזערע פריין זיינען לויט אונזערע קליינע הוצאות.

D. BLACKBURN

Room 3, 218A 8 Ave. West

M 6577

זיכערער אפשאפער פון הינער־אויגן (קארנס)

ESDALE'S LIGHTNING CORN PLASTER

25c

—הרג'עט דעם ווייטיק.
—הרג'עט די וואָרצלען
—נעמט זיי פולשטענדיק ארויס מיט איין מאל אנווענדן

לייכט צו אנווענדן

—פאלט קיינמאל ניט דורך ווען גע־נוצט ווי אנגעוויזן.
—פולע דירעקציעס אויף יעדן פעקל.
—פאסטערדיש פריי צו יעדן דרייסגריי־קען אדרעס.

מאנופעקטשורד און פארקויפט בלויז ביי

Esdale's DRUG STORE

1317 FIRST STREET WEST CALGARY

Academy Golf Course

(אינווייניק)

דאס נייסטע אין גאלף

CHAS. E. SUFFEL, Prop.

620 8th Ave. W. Penley's Academy

DA-NITE

גאלף קאורס

מעמאריאל האל דער בעסטער

וועכנטלאכע קאמפעטישאנס אנענטן דאניט טראנגארע גאלף קאורסן.

OXFORD GOLF COURSE

אן אינווייניקסטער גאלף מיט דרויסנדיקער לופט

OXFORD RECREATION CLUB Ltd.

229 8th Ave. West M9511

מאכט זיך גרייט פאר דעם ווינטער

האט יוני וועטער אין מיטן ווינטער דורך נוצן א

טאָרריד זאָן

שטאלענע פירנעס

אין אייער היים

יעדע פיטשור וואס פארזיכערט מער היימישע באקוועמלאכקייט און א סך לייכטער צו אפעריירן איז אינ־קארפארירט אין דער קאנסטרוקציע פון די דאזיקע פוירנעס.

זעט זיי אין אונזער שאורום.

Foulds & Booth Ltd.

Sheet Metal and Roofing Contractors

1010 12TH AVE. WEST

Phone W2887

די נאענטסטע זאך נאכן פארברייננען

קומט און זעט פון וואגען אלע שעווראלעי קארס קומען

General Supplies Limited

Calgary Chevrolet Dealers

האט געליטן יארן לאנג אויפן מאגן — לעזט זיין בריוו

חשובער הער:

זיינט איך בין פארברייט געווארן פון דער ארמיי אין 1919, האב איך זייער נעליטן פיס אלסעריי־שאן אויפן מאגן, און איך האב אויסגעפרובירט אלע מאס־טן דראגס, דייטעטינג און א. וו. איך האב אבער קיינמאל ניט געפילט קיין פארבעסערונג.

איך האב געלעזן וועגן "הערים וואנדער הערבס פארמעל" און איך האב באשלאסן אויסצופרו־בירן דאס, און איך האב זיך לאנגזאם פארבעסערט מיט דער ערשטער פלעשל, אבער נאכדעם ווי איך האב נענומען דריי פלעשלאך, האב איך געפילט א נייער מענש מיט א באניים לעבן: דערפאר האב איך ניט געגען ווערטער צו לויבן אייער מעדיציין און איך רעקאמענדיר עס צו יעדן איינעם.

אויפריכטיק אייערער,

דזשאן פערגוסאן.

4537—זעכצנטע עוועניו וועסט, וואנקאווער ביי.סי.
טעלעפאן פאינט גרעי 214 אר.

מאנופעקטשורט ביי

GEORGE HARRIS, Herbalist

507-24th Ave., W., Calgary, Alta.

Phone M3493

צו פארקויפן אין אלע דראג סטארס

Jeanne Beauty Salon

218-219-220 Alberta Corner

CALGARY, ALBERTA

Phone M4718

מיר האבן א מאשין ספעציעל צו מאכן וואקסן האר

The DeLuxe Exclusive Beauty Shoppe

מארסעלינג
וואסער און פינגער וויוויינג
געזאכרבט, געבליטשט, געשארן פאר
ליידיס און מענער.
פערמאנענט וויוויינג פון $7.50.
בלויז נייסטע מעטאדן גענוצט.
216-7th Ave. W. M1777
WM. WALLACE, Prop.

אלע האבן ליב גוטע פיש

מיר האבן די בעסטע פיש צו יעדער צייט. ניט אונז אייער געקסטן אר־ער.

פרובירט

אונזערע גערויכערטע לאקס און געזאלצענע הערינג

אין

Billingsgate Fish Markets

3 Stores:

222-8th Ave. E.; 107-7th Ave. W.
835-17 Ave. W.

CALGARY :: ALTA.

מיר זיינען די איינציגע אויסשליסלאכע מאנופעקטשורערס פון

מאָנומענטן

אין קאלגארי

אייזדער איר באשליסט צו קויפן א מצבה פאר אייערע ליבע און טייערע, קומט און זעט אונז, עס וועט זיך אייך באצאלן

THE McDONALD GRANITE CO. LTD.

2313 Second Street East

CALGARY

Phone M 3305 — Res. M 2130

פארגעסט ניט אייערע טייערסטע

מיר מאכן

מצבות

ספעציעל דעזיינד פאר אידן צו מעסיקסטע פרייזן

ALBERT J. HART

1821-2 St. East Phone M3601

CALGARY

צו אלע אידן פון קאלגארי און אומגעגענט

ווינשן מיר צו אנאנסירן אז מיר האבן דערעפנט דעם נייסטן און גרעסטן קאפע שאפ און רעסטאראן אין מערב קאנאדע

בוכשטעבלאך ניי

מיר לאדן אייך איין צו באזוכן אונז און איבערצייגן זיך אליין

York Coffee Shoppe

YORK HOTEL

7TH AVE. AT CENTRE ST.

CALGARY

פאַרדריכט און קוקט איבער אייער מאשין פארן ווינטער

בייט אום אייער מאטער טראנסמישאן.

אייער אויל

פילט אן דעם דאזיאיטער מיט אנטי־פריז אדער פרעסטאָ.

דעקט אייערע בעטערי קייבלס

Windsor Service Station

M9899 4th Ave., 9th St. W.

JACKSON'S WELDING

בלעקסמיטינג
עלעקטריק און אסעטילין וועלדינג

851 FIFTH STREET W.

Phones: M1998 — S0014

CALGARY :: ALBERTA

M 3433 M 9944

Bennett's 50c Taxi

24 שטונדן באדינונג

חתונה און שאפינג טריפס, $2 א שעה פוירסי בענעט, מענעדזשער

224 זיבעטע עוועניו, איסט
טעלעפאנירט פאר זאן רייסט

A. J. THAIN

אוטאריזירטע ריא סערוויס
דזשענעראל אוטאמאביל און טראק ריפערס.

Phone M 5285; Res. R 2206

1516 5th St. West, Calgary, Alta.

ספירעלא קארסעטן

324 ALBERTA CORNER

M 4088

Miss Adah Howson

פיוריטי ברויט

מיר נוצן ניט קיינע שמאלצן אין אונ־זער ברויט. מיר נוצן בלויז קאטאן סיד אויל. ווען איר וועט איינמאל פרובירן אונזער ברויט —

איין פרואוו וועט זיין צופרידנשטעלנד

פארקויפט אין אלע סטארס

MODEL BAKERY

PHONES: L1457; L1010

קאלגארי אויפמערקזאם קאלגארי

מר. הענרי זיסקינד

איז דער קארעספאנדענט און פארטרעטער פאר "דאס אידישע וואָרט" אין אייער שטאט און אומגעגענט

מיר בעטן אלע סעקרעטארן פון די קאלגאריער ארגאניזאציעס צו איבער־געבן די נייעסן און באריכטן פון זייערע ארגאניזאציעס צו מר. הענרי זיסקינד 109 זיבעטע עוועניו, איסט, וועלכער איז אויך באפולמעכטיקט אנצונעמען סובסקריפשאנס פאר "דאס איד. וואָרט". שרייבט אדער טעלעפאנירט צו אים

W 1733

MISS EVELYN MITCHELL

A.T.C.M.

אין גרייט צו געבן פידל לעסאנס צו אנפאנגער

Ph. W4446 1039-14 Ave. West

Mr. JACK NORTON

פידל לערער

Ste. 5, 330-14 Ave. West Ph. M4397

לערערן פון טעאריע

שילער צוגעגרייט פאר עקזאמענעס

PATRICIA WALTON, L.A.B.

פיאנא לערערן

508 20 AVE. WEST CALGARY

לערנט זיך שפילן פאפולערע מוזיק אין 3 חדשים צייט. שעפטס שנעלער קורס אנפאנגער און פארטגעשריטענע

MRS. HAUN

W3101 1610-11 Ave. West

Miss J. H. Tavender

2 Rossmore Apts.

פיאנאָ: טעאריע און האַרמאָניע
פיופלס צוגעגרייט פאר עקזאמענעס

Phone M4791

גאראנטיר א קורס אויפן גיטאר

36 לעקציעס

און איר קריגט די גיטאר פריי

B. MAUNDERS

M5464 511-5 Ave. West

סערגעי אלעקסאנדראָף און איוואַ ביטי

School of the Dance

פאר אמאטערן, פראפעסיאנאלן און לערער לויט דער פראגראם פון אינספעקטאר רוסשער באלעט סקול.

407A 8th Ave., West Phone M 2069

CALGARY, ALTA.

Earl Ruttan

328-A 8 AVE. WEST

גיט לעקציעס אויף דער גיטאר און בענדזשא

האט אויך אן איינענעם ארקעסטער און יועט שפילן פאר אייערע אונטערגעמונגען

האוויין גיטאר

קלאסן פאר אנפאנגער. עקספערט אינסטרוקציע. נידעריקע רייטס

פידל קלאסן

פאר אנפאנגער, גרינדלאכע לערע צו נידעריקע רייסס
פאר איינצעלהייטן טעלעפאנירט
M 4773

Adlam Music Studios

Pupil of Busoni, Boston

523-8th Ave. W. M 4773

ALICE MURDOCH

טאנץ סקול

515 14th Ave. W.
M4131

EARLE YOUNG

פאר

ראדיא

צען יאר דערפארונג פארזיכערט אייך גוטע און דויערהאפטע באדינונג. אין אייער סעט טומלדריק? אפשר וועט א פארקירצטער "עריאל" דאס איינשט־לען. ווילט איר האבן א נייעס סעט? די מארקאני איז א סעט מיט וועלכן איר וועט שטאנדלירן.

413 8th Ave. West M4862 S 1116

אנטקעגן איטאנס

מיר מאכן די בעסטע האַרדוואוד פלארס

לאזט אונז פאלישן אייערע פלארס וועכנטלאך אדער מאנאטלאך ארבעט גאראנטירט

C. M. SMITH

M7705 314 20th Ave. West

טעמפלטאָנס לטד.

מיר האבן געעפנט איינעם פון די פיינסטע

קליינינג פלענטס

אין קאנאדע.

מיר גאראנטירן ערשט קלאסיקע ארבעט, און אייער פולסטע צופרידנהייט

רופט אונז, און מיר וועלן קומען נעמען אייער אדרעס.

Templeton's Ltd.

615-17 Ave. West

Phone M6191 CALGARY

CALGARY BUTTON WORKS

העמסטיטשינג, פליטינג, קייבל סטיטשינג קנעפלאך איבערגעדעקט, עמברוידערי און באטאן האלס געמאכט.

ספעציעלע אויפמערקזאמקייט געגעבן צו אויטערשטאמיטע ביזנעס.

404-5 Leeson and Lineham Block
209 8th Avenue West, Calgary
M-3464

טערקישע בעדער

קאלגארי טערקישע, סטים, פלייג און שאוער בעדער, עקספערט מריטענס פאר רומאטיזם, לאמבעגא, נערוויטענען און א. וו.

711 3rd St., East M1750

באקאנטמאכונג

דר. פרענקלין ערמאנדס אנאנסירט, אז ער באנייט זיין

דענטאל פראקטיק

נאך אן אפוועזנהייט פון עטלאכע יאר אין פארלויף פון וועלכער צייט ער האט גענו־מען א סך פאסט גראדואייט קורסן אין קאליפארניע, מזרח שטאטן און מזרח קאנאדע.

זיין אפיס אין פולשטענדיק אויסגע־שטאטעט און מאדערנע — אלע ארבעטן ווערן פינקטלאך געמאכט און די פריין ווערן געהאלטן שטריינג מעסיק אין אנ־קלאנג מיט דער צייט. אלע ארבעטן גאר־אנטירט צו דער בעסטער צופרידנהייט.

DR. FRANKLIN EDMONDS

Cor. 8th Ave. and 2nd St. East
Over Princess Drug Store
PHONE M7070

דר. ל. רודין

וועלכער האט פראקטיצירט פאר די לעצטע 8 יאר אין מעדיצין האט געעפנט זיין אפיס אין 913 הערולד בלדג. ער איז א ספעציי־אליסט אין זיין פאך און איז גרייט צו געבן בעסטע באדינונג צו די אירן פון קאלגארי.

Office M1454 Res. H3238

J. EDGAR THOMAS, O.D.

אויגן ספעציאליסט

גראדואירט פון אלבערטא אוניווערסיטעט

Ste. 7 Alberta Block, 805-1st St. West

CALGARY, ALBERTA

Dr. Jamieson

CHIROPRACTOR

קיין מעסער, קיינע דראגס, עקס רעי סער־וויס. באראטונג פריי. ספעציאליזירט זיך אין אינפאנטיל פאראליזיס

308 McClean Blk., Calgary, Alta.

Phone M7568

אפיס שטונדן: פון 9 ביז 12, פון 1 ביז 6 און ביי אפאינטמענטס.

Swedish Massage Institute

עלעקטריק און סטים קאבינעט באדס, מאסענטאלע הילף צו פארקילונגען, מיר הייל־סייאטיקא, לאמבעגא, מוסקול־רומאטיזם, נייוריטיס, רומאטאיד ארטרי־טיס, כראנישע פארשטאפונגען און הייי־פיווער געהיילט אין דריי טעג.

Phone M 2385

J. G. McKAY

Graduate Stockholm Institute
Chicago, Ill.

Ste. 334 Alberta Corner CALGARY

Mme. L. FAYE

206 Beveridge Bldg.

עקספערט מאסאזשיסטן
עלעקטרישע־באהאנדלונגען
בראנכיט, נייוריטיס און לאמבעגא

MISS RANTALA

ספעציאליסטן נוירס
סווידישע מאסאזשן

Suite 1, 606 Centre Street

PHONE M5416

פראדקין און שומיאטשער

באריסטערס, סאליסיטארס, נאטארים
611 גרייט עקסטשענגזש בילדינג
אפיס טעלעפאנען: M 7148
M 7110
רעזידענס טעלעפאן
M 1975

FRADKIN & SHUMIATCHER

Barristers, Solicitors, Etc.

Calgary Alberta

THE GAINSBOROUGH ART STUDIO

פיקטשורס געפרייטט
דרעפטינג
פעטענטס

"נעדיינקט דעם נאמען ווען איר דארפט א פריים"

703 2nd St. West Ph. M3359

CALGARY

W. ST. J. MILLER, Mgr.

צו חנוכה

ווילן די עלטערן האבן א נייע פאטאגראַ־פיע פון אייך, א מתנה וואס זיי וועלן האלטן פאר א ווערטפולן אוצר.

די בעסטע זאך איז, צו קומען צו, אונז

CENTRAL PHOTO STUDIO

E. A. BIRD, Photographer

25 Central Bldg., Calgary, Alta.
Cor. 7th Ave. and Centre St.

Phones:
Studio M 2345 W3234

E. B. CURLETTE

PHOTOGRAPHER

עטאבלירט 1900
קוואליטעט פאטאס צו מעסיקע פריין

111 Eighth Avenue West

CALGARY :: ALTA

צוועלף מתנות!

פאר דעם פריין פון איינער א בילד פון אייך אליין זייער גוט גענומען
געמאכט ביי

LANE'S STUDIO

124 8th Ave. E. Ph. M9041
CALGARY

א גרויסע פאטא פריי מיט יערן דאזן

ביביס א ספעציאליטעט

LUSK STUDIOS

סופעריאר פארטרעטס
פאטערציעלע ארבעט

336 Eighth Ave. West Ph. M2993

CALGARY, ALTA.

דרעסמייקינג און טיילארינג

מרס. ס. וו. סמיט — דרעסמייקינג און ליידיס טיילארינג, אויך פאר קאוטס דע־מאדעלט, פארריכט און געלייגנ. מעסיקע פרייזן: טערמס, קעש.

627-23RD AVE., WEST
Phone M6766

קאלגארי

מיר געניסן א סך גאראנטירן

CAFE

M2132

.LINS VULCANIZING WORKS LTD.

טייערס און אקסעסאריס, אויל גאזאלין

העכסטע קוואליטעט און באד

Ave. West Phone M7878

CALGARY, ALTA.

as. A. Green

אוטאָ באדי און פענדער ריי
עקספערט פיינטער און
רעפיניישער

ספעציאליסטן אין ברוך ארב

THIRD AVENUE WEST

s: Office R2623. Res. E5201

Acme Tire Service

Creighton Lovell Robinson
98 H3308

עקספערט וואולקאנייזינג
בעלט ספליייסינג

נייע טייערס און אקסעס
מיר קומען און דעליווער

th Ave. East Calgary

VRECKERS & SALVAGE CO.

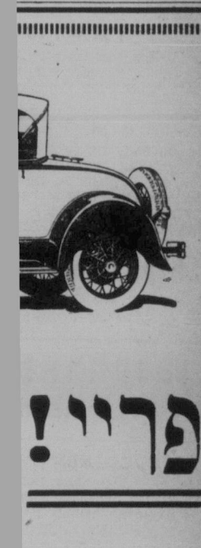
Ave. West, Louise Bridge
CALGARY, ALTA.

בעסטע פריין געצאלט פאר צ
קארס
R 2531

שנעלע אטענשאן צו מעיל א

EMIER TRANSFER & STORAGE

"גיט פרעמיער באדינונ
פוירניטשור מוואווינג א ספע
43 Phones E 5199
cona Blk., 3rd Street East
CALGARY



פריי!

Course

קאלגאריער אינו

fel, Proprietor